第九千一百零五號　禮拜六

陰歷壬子年六月廿一日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君閱閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也日除報照常刊送外復不惜工本從英國採辦新書紙各機器以待與　各官紳刊印報輸單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器均用精工刷印工緻絕倫更延文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍紙張出售所有各項價甚相宜　再本館所登來札原擇其有關世道人心改良進化者照登若其有害世之文落墨不敢謬照刊於報否亦須無碍於人而後始錄亦有讀碍或文以及支離費解者槪不登錄嗣後　諸君來札尚祈自酌須具實衔里而後敢登但來稿登與不登均不能寄還信收回皇

叻報

The "Lat Pau"

Chinese Daily Newspaper.

德律風 三百三十號　Telephone 330.

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO[...] KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

本館在哥羅士得力門牌十一號

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開僅有本報首先成立然當時商業雖云隆盛但猶未知報章之益故能閱報者尚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅祗從狹窄嗣而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙增寬三大張年更添設附張二紙分載要聞近者三民未幾日益昌明專制政體已經過去祖國內地由京胡以迄各省均已廓然改觀諸凡新舊興革兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋愛國僑胞亦多嬌然特出可傳之事接踵而與自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者之心伏望　諸君下探蒭蕘無遺葑菲不勝感荷之至特此附佈

陽歷第一年八月三日

SHARPE, ROSS & CO, LTD.

3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.

啟者特字通知本公司出售各項建屋之物料包工之人或建造人應來本公[...]屋各物料如法國屋瓦　地[...]下[...]　各色壁[...]漆　[...]尾[...]油等項便悉其詳矣此佈

新嘉坡尼亞汝[...]實得力門牌三號

緞拿羅有限公司謹啟

一千九百[...]二年三月一號

啓者特字[...]貳標之英[...]乃包工人所[...]之第一佳[...]造此灰之[...]是著名于[...]者此灰每[...]三百七十[...]此佈

啟者特字通知此水筒乃甚十分堅固及在市上取價極廉此水筒凡屬國家及工部局時有採用及用在本坡與四州府等處此佈

頂上車輪樹乳圈發售

啟者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹乳圈可以用在摩打車及摩打脚車及脚車與摩打運貨車馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等樹乳圈各處均有此(千智年敦打耶及勝廉有限公司)樹乳圈發售此佈　大英一千九百一十一年正月六號

哥里亞基門牌十七號廿巴公司謹啟

豎南嗎勝影戲廣告

啟者特字通知本班特由本拜三夜起另換新幽奇幻非常殊足以悅人心目中有一齣乃係査探北極隊長醫圖中苦歸至英京之異狀最為特色并有各種新奇之圖為本坡所未見者以供　諸君賞鑒伏望　諸君勿惜小費請各　玉臨賞閱為幸此佈

官位每椅銀二元　留存位每位一元半

一號位收銀一元　二號位收銀五角

三號位收銀二角半

英一千九百一十二年七月三十一號

小坡電影戲班豎南嗎勝謹啟

西十二月五[...]

論說

勦辦安溪土匪芻言　續

賢堯

啻乎宜扼險以待之也。兵法曰。地形者兵之助也。料敵制勝。計險阨遠近。上將之道也。知此而用戰者必勝。不知此而用戰者必敗。陳餘不用左車之言。而亡於泜水。馬謖不聽王平之計。而敗於街亭。然則險之不可失也可知矣。安溪僻處偏僻。自古爲盜賊藪久矣。有明末造。陳日興據覆鼎山以爲亂。新大總據打鼓嶺以擾民。鄧茂七據古陵坡爲巢穴。蓋安溪之地。西距漳汀。東濱浯海。北連漳平。南達永春。山深菁密。道路崎嶇。車不得方軌。騎不得成列。使不知其地勢。而率爾進兵。則盜賊據險阻。施伏吭而搗吾背。欲進不能。欲退不得。智者無所用其謀。勇者無所用其力。雖有孫吳復起。亦無可如何。况欲以純柔被之中。而當梟勇敢死之盜。安有不敗哉。欲爲平匪計。必當熟察地勢。偵探巢穴。分兵扼險。步步設伏。始足以撲匪黨。而剿滅殆盡。故以安溪地勢而論。當分一軍據[...]。以遏其奔竄出沒之路。分一軍守大深[...]。以絕其逃竄泉永之衝。然後歸軍而出。直搗東[...]。以[...]兵當前。以誘其必逃。而分兵分伏。以擊其要害。則賊欲竄而無路。欲戰而不能。雖搗其穴而掃其庭可也。又何患其猖狂耶。兵法所謂反客爲主。致人而不致於人者。此類是也。

啻乎宜鄉導以探之也。蓋以本地之匪。擾本地之民。地勢瞭如指掌。道路熟於奔馳。出沒可以任意。進退可以自如。此土匪之所長也。以異地之軍。征本地之匪。匪勢之強弱不知。地勢之險夷不知。道路之衝要不知。欲進則恐爲盜賊所算。欲退則恐爲盜賊所擾。此官軍之所短也。善用兵者。不以短擊長。而以長擊短。不以我之短而擊人之長。而奪人之長。以擊人之長。故戰無不勝。攻無不取。此扼要之法也。然欲奪人之長。非得地利不可。欲得地利。非得鄉導不可。蓋安溪土匪。蔓延已久。詭計百出。居處無定所。出沒無定地。搶掠無定時。忽而橫行於西陲。忽而跳梁於深坑。忽而潛伏於草鞋漈。忽而竄匿於鄉野。東奔西馳。莫可捉摸。自非用土人爲鄉導。四出偵探。無論何地可以伏兵。何地可以進戰。何地可以扼險。不可得而知。即盜賊之踪跡何在。盜賊之巢穴何在。亦不可得而悉。且安溪土匪。羽黨甚衆。偵探甚多。或探悉行旅之往來。或探悉貨財之多少。或探悉官軍之行止。舉動秘密。如神出鬼沒。不可測料。若非有土人之鄉導。不特盜賊之情形。我不能悉。而我之軍機密謀。反爲盜賊所先悉。而備以謀我。近日後洋社之軍營被陷。即公明証。其危險尚可言乎。以吾意而言。當擇本地之強壯精明者。激以保護桑梓之大義。勸以保存身家之至計。使其暗投賊窟。熟察賊情。如能裏應外合。彼此夾攻。固爲妙策。即或不然。而盜賊情勢。在吾料中。亦可徐圖破賊之計。兵法曰。不知山林險阻沮澤之形者。不能行兵。不用鄉導者。不能得地利。其即此意也夫。　未完

本館專電

◉◉◉◉◉昨午本館得接孟買轉遞英京勞打來電云北京電稱英京太晤士報云北京特派通信員摩禮申君已允承受中華民國大總統顧問官之職五年任滿彼之任期係自陽歷九月起計云

按摩禮申君(或譯作莫禮遜)爲名譽甚近聞他報載有革命功臣之新聞一則讀之可以想見其平生爰特照錄于左

革命功臣　○昨京太晤士報特派員莫禮遜君來華二十餘年於東方情形最爲熟悉爲訪事界中獨一無二偉人其議論往往左右東方之外交此次中國改造共和莫氏極爲贊助當革命初起之際各國駐華訪員無不誣謗中國獨莫氏通信於太晤士報訴美中國之革命堅謂共和可成歐洲對於中國革命之輿論爲之一變故當中國破壞之際國際未起絲毫糾葛不得不謂爲莫氏之大功現莫君以年老思歸故鄉已辭退訪事之職定於近日遄返倫敦莫君既有大名於世界歸國後之言論仍當爲輿論界所尊重其於中國外交之前途當有大益云

◉◉◉◉◉今午得接孟買轉遞英京勞打來電云森勝電稱拉薩仍有戰事

新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所第四十二次錦源興公司諸君認捐芳名列左

錦源興公司五十元　黃有丁十元　黃金砂四元　林文光　朱啟陽　李篮植　陳崇俗　張文盛　各二元　成德記　劉炳祿　莊盛堅　張昌盛　劉鳳石　陳亞振　各一元

計一十四條共捐銀八十元

又德成號諸君認捐國民捐芳名列左

劉木森六元　曾鶴柳四元　李紹榮四元　劉集鰲三元　劉承思三元　陳亞花　勞子　一元　計六條共捐銀二十元

又瑞君認捐國民捐芳名列左

陳漢標十元　駱瓊瑞五元　計二條共捐銀十五元

又恒裕號諸君認捐國民捐芳名列左

恒裕號二元　張玉亭　羅衍谷　鄧光昌　沈甦光　何廣全　張子象　各一元　計七條共捐銀八元

又朱源利號諸君認捐國民捐芳名列左

羅問芳　朱國表　各五元　符祥杏　陳冠瓊　各二元　朱慕頤　朱繼明　馮樂謙　林天錫　各一元

計八條共捐銀十八元

又和盛號諸君認捐國民捐芳名列左

和盛號二元　陳仕象　張鋒　藍慶善　池娘仁　張雁初　各一元　計六條共捐銀七元

又盧新科經募諸君認捐國民捐芳名列左

吳來吉一元　陳文彬二十元　陳雪浦　陳鳳石　各二元　陳壁之五元　陳三餘一元　陳梧二元　吳冉孝　吳松昌　各一元　陳來富三元　池鏡秋一元　龍傑秦二元　劉爾宜一元　林鑑名氏　林月樓　陳勝協　陳玄勳　張應舉　各二元　林雲宏一元　陳民恆五元　林得炎　雲逢宰　盧褒錦　周成琳　陳子夷　張葉光　陳喬眞　吳炳昭　莊紫科　王秉光　謝經國　林柔合　各一元　陳新發二元　陳淸芝　陳林滕　吳學深　蔡冉致　蔡仙帆　陳順德　陳壽苞　陳順海　林居才　林居存　盧褒光　李意顯　各一元

計四十五條共捐銀八十四元

又晉發學堂諸君續捐國民捐芳名列左

晉傳定　陳木源　各一元　劉佳信　劉佳樑　劉福民　劉春娘　劉桂心　各五角　計七條共捐銀四元五角

又新德興陳炳輝五元一條

又新協遠三元一條

又鄭德懷諸君認捐國民捐芳名列左

林雨源二元　林紹林　林秀袍　陳浩瑞　林宜　李福編　林則魚勞　丹　林德孝　黃文耀　林全任　林夏偏　林合仁　記朝編　李犧　林順昌　林五　楊雙逢　林廣　林年春　陳炳義　鄭禹順　林足(卜從用)　吳遜　許日生　倪猪尾　倪卓想　陳昌濟　陳昌榮　吳書卿　賴之誼　林鼠雲　黃啓利　邱晙　陳俊卿　楊啟焯　徐任傑　彭啟欽　曾如合　林成彬　各一元　陳觀來二元　鄭德懷內作三十元

計四十一條共捐銀七十二元

以上均列第四十二次共捐銀三百一十六元五角

連上統計實共捐銀二十六萬一千八百七十二元七角四占

中華民國元年八月三日

新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所公佈

承頂聲明　○啟者竹腳賃里宜律門牌一百五十一號黃千豐酒店及雜貨生理原係黃雪湖開設今欲別圖願將第一百十四號酒牌及店底家器全盤頂與蘇振益承受定于本月二十日交易清楚從此生理盈虧均與黃雪湖無涉而黃千豐號黃雪湖有與外間來往賬目揭滙保認等非請于未交易以前理明過期自誤此佈

壬子年六月十四日　承頂人蘇振益謹啟　再

通知各色人等知悉有要餉將英一千九百十三年全年水公司內所用一兩庄三錢庄之餉盃至包庄之藥仔一概若　諸君有合意要餉將者祈速備繳標付入　二王街內前晉限至烏兀月陞號止標或是要知細故事務者可移玉臨本公司內細問　大人便知特此佈聞

英歷一千九百十二年裕來月廿九號

華歷壬子年六月十六日　煙酒總餉館白　謹

Little's Oriental Balm

Am an eating Tigar.

精製[illegible][illegible]之良藥

人患筋痛症豈非最危之症熟思此即時之痛苦難成筋及腦髓身體之勁搖以及時常流求人之救治烈多致與連打噏聾　乃是時常治愈此症當痛作時此藥乃係時常所有若此藥能救汝一點鐘之痛則大健所選之價矣實在此藥必須時常預備有一陸軍人員云予往山中打獵時予首忽痛不能舉步之際予之廝役用藥擦予之首即時痊愈事後由予查知此乃　烈多致與連打噏聾　經已治愈予之病症矣

此藥每罐價銀一盧卑各藥房及賣藥人均有發售

西一千九百零九年六月一號　三

瑞記公司李瑞芬創製復權強國戒煙丸

注冊商標

啓者此商標乃係星架坡大馬路門牌一百九十四號李瑞芬之藥李瑞芬所發售之戒煙丸有人假用此商標者定必究辦特此聲明勿謂言之不預也此佈

李瑞芬之狀師巴申謹啟

經理處

大坡豆腐街口中法藥房　吊橋頭古友軒英記

牛車水戲院街　中和堂藥店　福蘭堂藥店

牛車水戲院街口流丹井藥店　本坡馬交街周昌記

牛車水吉寧廟對面蘇瑞生藥局

小坡桂蘭街對面永春堂藥店　金蘭廟萬昌鐘錶店

小坡桂蘭街口會豐商店　小坡新街口德興酒店

桂蘭街口對面德春棧藥局　梧槽律德源興酒店

東陵巴虱邊梁興隆雜貨店　檳榔嶼新街共和社

爪亞巴城小南門三昌公司　坝羅舊北索街周昌泰

吉隆新街場廣和堂藥店　芙蓉坐漢壽堂藥房

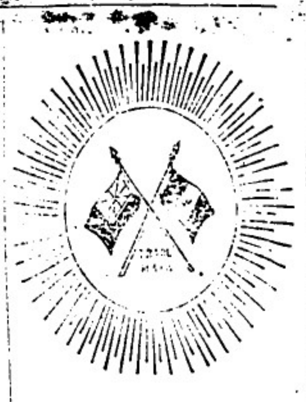
甲坐馬打　眉巷磨雲內吳石海

總發行星架坡大馬路松柏街口康壽堂藥房

其餘南洋各埠各州府有欲採購者請通函石叻總發行所即能寄上

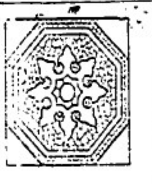
中華民國元年六月廿七日

壬子年三月十五日　日　啟



啟者特字通知此種旗標之牛乳十分稠濃乃是上品之物比之他種牛乳更佳本公司因欲介紹標牛乳以期　諸君試服是以特取廉價將此牛乳沽出伏望　諸君必須試行採購此標牛乳方知其美此佈

英一千九百一十二年七月十二號



精製花磚告白

啟者特字通知本公司製造各式嵌牆及鋪地花磚此磚在叻無人能製本公司所製此磚十分堅固而製造此磚之廠坐落蘇宜律門牌九十四號德律風一千一百十七號總寫字樓設在勿基門牌三號此佈　啟

英一千九百十二年三月十五號

淡卑尼施閣製磚公司謹啟

啓者特字通知本公司出售威芝(譯音)水此水乃是山間泉水久已著名係屬天然活水故名之曰威芝此水著名第一消食及通利小便最能醫治膀胱之症又因此乃天然活水可療人之肝病醫士常言威芝能治各症使之漸漸痊愈而更極宜於熱地當以此水和酒時能除酒中之損害而此威芝水分爲三種　第一種名兀闌兀里尼　第二種名阿士比打　第三種名施尼士甸　第一種及第二種祇能用作藥品第三種則可供飲料　諸君若欲零沽或大宗請到本公司採購可也此佈

英一千九百一十二年七月十七號　牙宜瑞公司謹啟

火燭及海面保險廣告　○啟者特字緊要聲明嘜也有限公司現已籌定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有何項賠償即時決定免向本公司之總寫字樓商酌若　諸君欲再詳知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈

英一千九百一十一年八月二號　嘜也有限公司謹啟

MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告

(第二)

肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出良藥服即止痛恆點鐘久其效驗顯然其病即愈有病者請試服之當知此藥之利益爲何如也

西歷一千九百十年十月廿八號

發賣處新嘉坡德國神農大藥房啟

極品鮮牛乳發售廣告

啟者特字通知　諸君均須記得雪車標之生牛乳此種牛乳凡屬四州府王家醫院及巫來由土股各種植人之醫院均當採用不但此也而且各色人均樂購食蓋因此標之牛乳第一精潔及第一佳品　諸君採購者各請認明此標方不致悞此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

專權販售人耶貞嘜華及子有限公司謹啓

叻報附張

壬子年六月廿一日拜六

譯件

論告六國銀行團

譯七月八號英文北京日報此係華人來稿自署云中國之友

自借欵問題發生以來、中外喧傳、爲世界輿論之的、意謂民國遵此改革、內帑已竭、非借外債、庶政難修、記者久居中土、稍稍知其內容、對於此重大問題、亦能隨時注意、不揣譾陋、敢以一得、貢諸各資本家、幸垂意焉、夫借欵歷史、不已自茲日之久乎、倫敦會議巴黎會議、內閣總理財政部與北京各銀行代表、又磋商、又會議、計其往返函電、恐已積成寸餘、而就其結果論之、除屢屢告急、始允墊付之百餘萬磅墊欵外、絕無所聞、究其原由、殆有如左之兩大困難乎、一中土物產豐饒、惜多未能利用之、歐美資本膨脹、競謀商場、爭從均沾、交涉遂多、此次借欵、初以比欵之舉在先、梗於中途、繼以目的不同、退出團外、幸有英德法美之協和、組成一團、自形式上觀之、僉謂磋議進步、殊不知日俄之退、非徒有碍於進行、且因此而波折愈多也、此就資本家之範圍而言、其困難有如此、民國肇興、百端待舉、宏籌碩畫、非有大欵、徒成虛語、前總理唐紹儀所提議之六千萬磅、用於目前之遣散軍隊、恢復秩序者、固屬不少、而用於將來興辦實業、有裨國計民生者、尤居多數、然六千萬磅爲數至鉅、歐美雖富、亦非源源不竭、去此若大一欵、金融不能無所影響、於是不得不於合同中多方要求、以謀維持之策、但華人素富愛國心、滿清時代之損失國權、猶且力謀阻止、方今民國已成、凡國權所在、視爲己有、一聞剝奪、反對立至、此就借欵之範圍而言、其困難又如此、困難愈多、解決愈不易、前所言者、不過舉其大者耳、幸也日俄加入、四國銀行團一變而爲六國銀行團、夫此六國中各有其目的所在、自不待言、而有此團體、同謀進行政策、庶幾利益可均、免生政治問題、然則第一之大困難、不已解決乎、又聞財政總長某日與銀行團會議於北京、以其要求太過、改議小借欵一千萬磅爲原數六之一、庶歐美金融機關、不至受其影響、而所定條件、或不致如前次之甚、然則第二之大困難、不又解決乎、由斯言之、借欵將不日成乎、然而未也、請試言其故、　未完

京省二

蓮斗之忠言　△日前陸總理謁各國公使談及承認民國一事陸云滿人對於借欵事件必當盡力斡旋而承認民國一事尚賴公等維持當時英公使朱爾典氏答云各國之承認民國以大借欵爲前提不過借欵耳其實無密切之關係也現在貴國表面上雖已成爲民國而按諸事實往往有大相悖謬之處人民與政府互相猜忌人民先存一不信用政府之心政府又無取信於人民之實際而且黨口橫生你攻我擊一家人尚不能和睦相信遑論外人此各國所以遲疑不肯承認者一也現在貴國經濟困難如此政務窳敗如此各處兵氛之擾亂如此遍地荊棘危險孰甚正如嬰孩甫經下地尚未成步而貴國之國民已經人人夜郎自大自以爲大功告成紛紛爭逃自己功業若使他日果眞成立民國不將移其凌轢同類之氣而凌轢外人耶此各國所以危懼不敢承認者二也此後公等全國之樞紐如能治之有道一變以上之現象則邀各國承認初非難事若仍舊不變則承認一事非我等所能即使大借欵成立亦無當也朱爾典言畢各公使同聲和之陸總理爲之動容云

各國未肯承認之理由　△民國成立已經數月而政府尚未得各國承認殊足令人驚疑推其未肯承認之理由約有三端一民國共和成立問題民國人民起義不過武漢一呼而全國響應數月之間即將專制推翻建立共和民國而美法國之推翻專制建立共和也數十年或七八年方能告成所以各國遂生疑心二民國政府人民之態度問題以民國成立既如此之速然未知其態度如何故須探明共和政府能否致共和政體之穩固人民能否合共和國民之程度然後再行承認之方針三民國大借欵問題以民國財政困難特與各國借欵然若此大借欵不能成議則民國財政尤爲匱乏而政府遂不能穩固故須俟民國大借欵議成後再行承認

袁總統之憂時淚　△袁大總統昨語人云吾與諸君推倒專制建設共和是爲國家起見並非爲一黨一會一事凡因黨會而來者不論何人何事皆拒絕之凡因國家事而來者不論何人何事必與平心籌商期必得當而後止又任事者因黨會之故而求去吾不敢強留如以國家爲前提而意見有所不愜者吾必釋其意而堅挽之從前不能確定方針至有今日之屢離嗣後願實行此意是非之辯當公諸天下萬世或有意外之阻礙惟有仍以中華民國大總統之印綬還諸民國便天下後世知亡國之罪不可僅責袁某一人而已今日時勢如此急迫西歐且不論即日本關東都督改任福島桂公遊歷歐洲貴族團又親察中國夫豈好爲是僕僕哉亦必有關國家之大計吾儕如魚遊釜中燕巢幕上獨東傾西亂爲此惟恐不亡國之舉動前途危險寧有既極云云言次發情激鬱歔淚潸然聞者莫不相顧動容

邊事日非　△迪化云自喀什噶爾兵變以來所有南疆各城如烏什爲耆庫車和闐等處土民與變兵勾結到處揭竿所有官吏多半潛逃糜爛情形大有不可收拾之勢云

短評

黃禎祥與馮國璋　　煥桑

鄂將黃禎祥抵京時、由姜桂題介紹往見馮國璋、對馮國璋言、謂南北此次戰爭、不得謂之交戰、祇可謂之實地練習、馮聞黃言、喜形於色、點首者再、黃禎祥之爲此言、無怪馮國璋聞之而色喜矣、

讀漢口五日記、未有不傷心者、兩軍鏖戰五晝夜、馮國璋出其兇狠手段、殘害我同胞性命、焚毀我同胞房屋、以博一滿清末造之二等男爵、噫、此猶曰祇可謂之實地練習乎、以人命爲練習、以財產爲練習、在馮國璋之狼子野心則然、在轟轟烈烈爲國救民之黃禎祥、則不應作是語也、一言以爲智、一言以爲不智、黃君其亦知一時之失言否、

新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所第十二次收到諸君捐欵芳名列左　續

廖廣興同記二十元　廖子松十員　陸如山　何儒元　廖柳生　廖意登　各一元　計六條共捐銀三十四元

張家猷五元　張學睿　吳存睿　各三元　符洪文　林樹鉦　各二元　齊禎英　李代漢　各一元　計七條共捐銀十七元

沈時恭四元　沈紹澔　沈雨宜　沈袞進　沈金泉　各一員　計五條共捐銀八元

鍾達洲　陳克純　古耀初　陳子高　各十元　鍾帶初　顏聰　各五元　李景鑑　袁式金　陳子高夫人　鍾達洲夫人　各二元　陳瑞　鍾超麟　鍾蔭盛　鍾季香　鍾天福　張秋霖　陳蓮女　陳占文　陳占泰　鍾齊玉女　李景鑑夫人　李愈宜夫人　莫榮基　各一元　計二十三條捐銀七十一元

鍾欽秀七十元　鍾鳴十元　李添齊五元　巫集鴻　鍾漢莊　各四元　鍾炎明　鍾棟發　鍾祿圭　各三元　重金勞　森賢　李均容　各二元　重金勞　接蘭　黃宗躍　巫振源　各一元　計十三條共捐銀一百零九元

林福　蔡火　張根　蕭透　陳成　陳熱　陳瑒　李全　各一元　計八條共捐銀八元

陳傳茂十元　嚴振德五員　吳天杰二元　符戰馨二元　王士發　朱儒煥　朱儒麟　朱深恩　潘正晳　盧廰郁　朱儒志　華文滾　黃有還　歐傳運　朱萊齊　鍾慶翎　陳家佩　曾第偉　邢玉琳　張蔚璋　朱蓬榮　陳家忠　朱仟瑄　潘于桂　陳如盛　王三傑　邢定明　朱玉清　朱運輝　朱運焕　朱鈫鋒　林獻富　各一員　伍振耀五角　計三十三條共捐銀四十八元五角

莊鶴樓二十五元　甘錫廷十八元　黎沃泉十五元　簡侶泉　鄧蓬業　各十三元　伍秋沾　黎廷車　十一元　伍順杞八元　伍確賢七元　林桑鉅七元五角　蕭華六元　譚章傑　莊賀鑣　莊松安　各五元計十四條共捐銀一百四十九元五角

以上均列第十二次收到二百三十二條共銀三千二百九十七元

連上統計共收來銀一十五萬三千零八十元零六角八占　完

中華民國元年八月三日

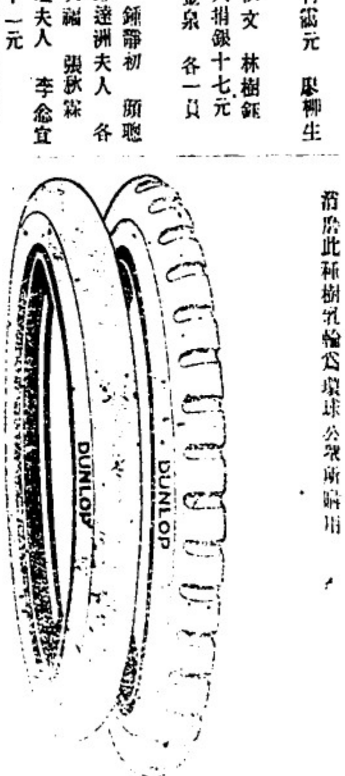
新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所公佈

遺言

僕之死所以不可救者非悠短有數實遺傳之不臧耳家母體質虛弱孕育不充故不能構成健固之神經僕亦知之爲矣舍學業而遠歧黃究無補先天之缺點現民國成立尊重強種要當先擇壯夫壯婦相爲匹耦方得強種之實果斯巴達之擇種養成全國尙武之樹卒以稱霸全希可爲明証否則雖人有四百兆羸弱者多強壯者少欲執吾黃種而比除西國難矣倘能效斯巴達之擇種利不可言然吾國匪獨不能效之而收擇種之利而其癖弊則嗜竹癖嗜蕊僅舉一二端言之若人當壽盡之時不論何病子孫須附近臨視否謂之不孝不知癆瘵等症易於傳染討會習焉不察故血統遺傳不絕繼承者多爲羸人長可浩嘆且既死之屍不得剖解症沈何部終難表白是皆爲俗囿也又若癩瘋一症流毒愈甚不能火化之亦不設一處置之所使得雜于市町村閭傳染彌蔓貽害匪淺僕死矣同胞有能從僕言以口諸設施者僕可瞑目於九泉之下也中國民廣東瓊山客士吏長章字發祥臨終遺言

中華民國元年七月十九日

丹洛之摩多樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及不易消磨此種樹乳輪爲環球公衆所購用



諸君若欲採購者請赴下列各行號可也

意保醫里嗎里及牙蘭　檳城牙得里公司

瓜勝南基及吉隆坡施夏巴公司　麻六甲心尔英公司

吉隆巴智申公司　納咯醫呂底里奥恕仁公司

新嘉坡施醫夫醫夫溫公司　新嘉坡寶得力摩多牙力公司

本公司所售手車樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及不易消磨此種樹乳輪爲環球公衆所購用

大英一千九百一十二年四月廿九號　啟

新嘉坡羅敏申律門牌門十三號丹洛樹乳有限公司謹啟

敬者特字通知永年人壽保險公司照香港律例注册預備如有產
業合意則有銀出借若　諸君有欲借欵者可到本公司大寫字樓
乃是設在上海廣東路門牌十號或到本坡本公司之寫字樓設在
芬呢申凡連門牌二號相商可也此佈
英一千九百一十二年四月一號
新嘉坡永年人壽保險公司謹啟

THE

"CHINA MUTUAL"

LIFE INSURANCE COMPANY, LTD.,

Incorporated under Hongkong Ordinances,

Is prepared to advance money upon the security of improved property.

Apply to the **Company's Head Office,**

10, Canton Road, Shanghai, *or to*

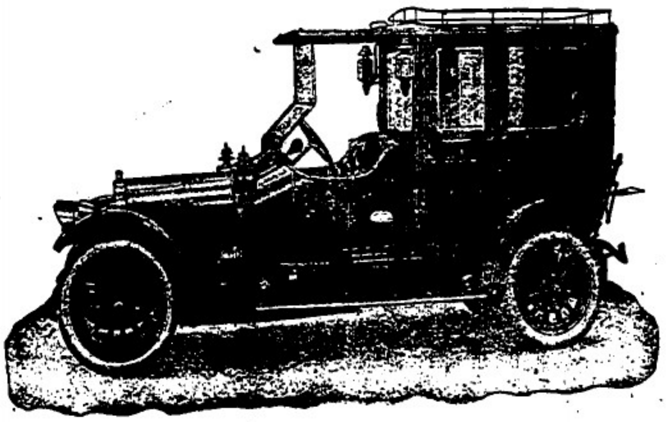
2, Finlayson Green, Singapore.

嗎根代笠唎有利銀行告白

敬者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備
本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本
銀五十六萬二千五百磅　储蓄積欵共有三十六萬五千磅　本
銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商寄本銀行之欵其一年爲期者
以三巴仙半息　算六個月限期者以三巴仙算　三個月限期者
以二巴仙半算來往短期數則以二巴仙按日計算凡屬銀行應爲
之生理本銀行均可承辦　諸君光顧請移　玉趾臨面商便妥
大英一千九百零九年亦不里月十六號
嗎根代利銀行駐叻總理人兒卜士嗎爾啟

BEHN, MEYER & Co, Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.

敬者本公司向由祖國總廠運來機器電車等件早蒙各
國富商購用無不讚美稱善茲有新到咘杜氏電車此車
爲市上推爲巨擘者也製造堅固行動敏捷無礙全用上
等工料造成最能久用現有
坐五人者十七馬力二架
坐七人者廿二馬力一架



Protos Motor Car.

又有雙電車此車更爲輕便十四馬力能坐四人以上各
車均皆改良新式　諸君欲購用請到本公司機器廳列
所觀看又有高文氏電車輪此輪之精美與別公司所製
者大不相同能保行四千里凡電車所需之物如膠輪等
件本公司常有貯便應求修理此項機器取價額外從廉
諸君新爲留意爲
英一千九百一十二年七月九號
總代理人明嗎也洋行披露
英一千九百一十一年八月七號

廣東省城岐生堂
馳名靈驗丸散藥由分局贈廣生

[illegible]
子天足火滋陰元氣

廣東 岐生堂 極品金衣丸

發售 新架坡 [illegible]

[illegible]
入經調經之痛中者

廣東 岐生堂 始創調經烏雞丸

[illegible]

南洋總發行處石叻小坡大馬路　岐生堂分局謹識
南洋總發行石叻漆木街大和蘇杭岐生堂分局誌

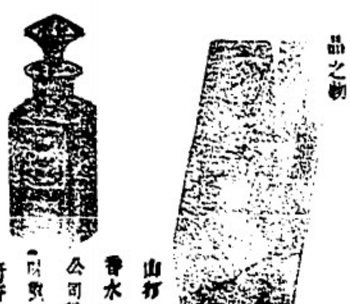
BEHN MEYER & Co., Ltd, *SINGAPORE*
Sole Agents
For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.

明嗎也有限公司告白

敬者特字通知茲將德國之咖碌士路嘛布之德夫烏啞
及宜色盟兩處各種香水開列

士丹寧香水乃德士丹寧水大號貨本
坡所製士丹宜物料相同而宜七丹共
有二三欵一乃士丹宜香水一乃士丹
宜片一乃士丹宜雪水

尼威亞傘香水乃是上品及著屬香珠
之香水此香水在于各机人均稱爲上
品之物



山打尼兒尾香水乃是本公司所製其一味數上品奇香
以上各種香水分發大籠小罐多欵在于
本坡各店均有發售　諸君採辦幸勿
誤假請認此佈
英一千九百一十年正月十二號
新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

Caldbeck Macgregor & Co.

Wholesale and Retail

WINE AND SPIRIT MERCHANTS,

Ales, Beer and Stout Importers.

Telephone No 160 — Price Lists on application

BRANCHES AT:

LONDON, GLASGOW, SHANGHAI, HONGKONG, TIENTSIN AND KUALA LUMPUR.

WITH AGENCIES THROUGHOUT THE EAST.

專售正鳥標上庄萬蘭池酒告白

啟者此標萬蘭池酒乃係本公司專家代售他家不能混賣此酒氣味清香質地醇濃在于本坡中確係上庄之酒取價復廉不但坡中之西人公館商家軍營銷流甚廣甚至檳城麻六甲亦甚流行凡諸士商筵宴之時無不喜飲此酒以敬嘉賓則其馳名可想公此廣告本坡 諸士商等無論何人如有欲試此標之酒味者請各 玉臨本公司取此酒辦一試便知以上所言均非謬妄也 諸君如欲採辦請到本公司面商是幸特此佈 聞

西一千九百一十二年七月十號

專家代售鳥標萬蘭池酒人廣和公司謹啟

花柳諸病聖藥（名曰掃毒丸日本名曰毒掃丸）

遺傳性花柳毒 花柳性淋毒（一名堅精又名白濁）痛毒疳瘡橫痃其他諸云諸瘡毒等症其害皆能及身體使身體五官臟腑之血氣皆變成污穢黑濁之血以致反府之上時常發疹生打生瘡及至枯疑脫鼻等症若服此藥身體中之毒血即變清深體洛自然強壯無病而且他症之毒氣亦能除盡淸潤故俗稱爲去毒藥中第一靈驗靈藥是也

二天量一角半 四天量三角 八天量五角 十八天量一元

三拾天量一元五角

本舖大日本東京府神田花房町二 山崎帝國堂謹啟

パール煉香油

本號所製造之生髮煉香油名曰蘆露 Pearl（譯音）此油日中採之生髮異常且芬芳撲鼻又能去污穢久已馳名消流甚廣現已運到本坡發售 諸君光顧請祈早臨爲盼此佈

革花香水 大日本橋東京區橫山町

製造本舖 平尾銃也老舖

英一千九百一十二年八月一號

亞沙喜（太陽）標蜜酒發售廣告

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時皆獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒爲獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡賽會時又蒙公衆大加讚獎 諸君有欲採辦者請到本公司面商可也 總售處新嘉坡芬禮申汀運（即海峽花園邊）門牌二號德律風六十五號本公司內

寄售處新嘉坡小坡域多利亞實得力門牌三百五十一號田本公司

本公司欲求代理寄沽此酒之華人商店如意面議此佈

西一千九百一十一年十二月二十號

三井有限公司謹啟

輪船啟行告白

啟者萬永盛輪及嘓也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨坤牌船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百十一年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號福盛公司謹啟

傷風

傷風何其易。退之抑何其難。傷風時何其不適。如打噴嚏。戰慄。鼻流血是。且易傳染。不及早施治。可一變而爲最劇烈之症。如肺病。肺癆。外感風寒等作己。小孩則患疼熱。喘嗽。皆莫非傷風之故。苟服此油。危而復安矣。劇烈之傷風。不當被拘之因。求放鬆而不得。所謂病已深入。竟切不能輕減。惟服司各脫乃可輕減。庶被拘者可獲放鬆。而漸得釋手。喉際亦不至若有所難受。霍然矣。

奉送三十二頁之圖冊內。敘傷風情狀。及治法。但使來一明信片。寄至上海四川路五十三號茂生洋行敘明平時本地購藥之某藥鋪。并於某報見得告白云云即可。

各大小藥房均有出售但須認明漁父負魚爲記

諸君欲得以上魚油之小冊請即往新嘉坡息銀有限公司領取

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

昌 … 索 … 發 …

啟者特字通知香港樂異紐弗港麻公司即香港製索公司設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸 船纜五英寸至十英寸 四股三英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號寄一函詢本代理人納流醫士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百十一年正月十四號

代理人納流醫士多巴尼啓

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰 … 發 …

啓者特字通知凡進埃爾地國有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水管 瑙磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號寄一函詢本代理人納流醫士多巴尼便悉其詳矣此佈

西一千九百十一年正月十四號

代理人納流醫士多巴尼謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本□□之□□□□年所公認□第一色白而滑味甚香濃得化□之□□□無上之妙品老年服之可以延壽幼年服之可□□□銷□之廣英國公司日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山紫門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力□□□成□□合林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而體操 諸君尤宜時服精神百倍於用於身科益不淺賜顧 諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴爵府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首凡百年之久其味第一香濃此佈 一千九百十一年元月十三號

總代售人裴利洋行謹啟

蜜酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行

餘他埠均能販運並此佈 聞

一千九百零八年元月一號

鑒此標蜜酒出沽希圖貴目混味[illegible]本行由行[illegible]以不分別一[illegible]知何人假冒倘有人報明即可酬花紅二百大元經官究辦定即酬銀二百元不食[illegible]販往加此酒能不加寶山巴末[illegible]四[illegible]

明鳴也洋行謹啟

法國頂上蜂窩標爲蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁味厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美味無窮今市上所有爲蘭池酒無有能其出右者蓋補佐經中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請認明蜂窩標頭爲記並細辨香味方不致誤價目相宜倘有劉佮之購者祈早 移玉惠臨購買可也

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

鳥蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到狗頭關士斗竪字英之狗嘜烏香實美酒到叻不沽此酒可口異常培惟飲之調和且能氣贊稱人不生血常飲令人上疾氣誠酒國中品也 諸君光顧認明狗頭上所列之狗頭嘜以致誤且價相宜偏不 諸君欲沽者請至本行取用可也此佈大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

咳症須知

啟者六昔佐華人[illegible]所[illegible]之[illegible]肝油和□□提氣□[illegible]醫治咳嗽及能[illegible]血痢肺院換發公週口諸君有思染痧症者[illegible]可立療也此佈

WATERBURY.

各藥均有發售

西一千九百一十一年八月十八號 辛亥年閏六月廿四日佈

華影波 芳椆大

本號執業此道經驗多年尋與西人化學家考究精微深得其中妙故特設一幀聘請著名師數名將工精巧所用藥品均揀上等所影之相無微不致精巧異常至配裝各等中西服裝均備諸凡像影雜妙維肖[illegible]諸君光顧[illegible]牌門[illegible]此佈[illegible]

[illegible]十五號

[illegible]啟

Tan Seng Chong Co.

ARCHITECTS

AND

General agents for building Designs, Estimates, building Surveys etc.

Under European supervision

Top Floor

Charges Moderate.

Telephone No. ...

啟者弟前經任工部考察局 品地 屋圖十己年經有執照開設木坡老巴虱海邊角頭，即乖巴士幾律 門牌十四號德律風電碼一千二百八十六號今與人畫籍（即屋圖）量地 估價 看工 千的力 即承造大小樓房屋宇土庫橋樑等不拘多小價廉從豚 諸君光顧者外歡迎此佈

民國元年六月七號

陳峩宗公司披露 巳

日恒自辦紅煙□行

日恒八兩一四十庄紅印金鹿嘜 每箱價銀二十六元

日恒一兩五六十庄紅印金鹿嘜 每箱價銀二十六元

正日恒八兩一百四庄三色金鹿嘜 每箱價銀二十六元

日興八兩一百四十庄紅印金鹿嘜 每箱價銀一十六元

民國元年五月三十號

有叻玻璃石門牌十二號日恒啟 巳

驪名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則推數簿其次則推鐵櫃然必須有以善爲始無患外此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡埠 聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙妙奇非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值由一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒即遇意外火災亦無所畏以本行之鐵櫃爲公叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈備 諸君有惠顧者祈卽玉臨選購爲盼

明鳴也洋行謹啟

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香爽余近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡經明鳴也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

英一千九百十一年正月一號　明鳴也洋行謹啟

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知 諸君知悉惡將早晚電車來往各段道路之時刻列下

第一段由下律起至石叻門止 頭帮車每晨六點半由丁律開行 六點半由石叻門開行 尾帮車每夜十點五十分由丁律開行 十點五十四分由石叻門開行 以上之路每六分鐘有車一輛來往 每夜十一點半尾帮之車由石叻門開往電車公司經過惹勿里芝律及勿勝十嗎沙律

第二段由丹戎巴葛起至牙籠止 頭帮車每晨六點四十四分由牙籠開行 六點四十八分由丹戎巴葛開行 尾帮車每夜十點四十四分由牙籠開行 十點三十二分由丹戎巴葛開行 以上之路每八分鐘有車一輛來往 每夜十一點一十六分鐘尾帮之車由牙籠開往電車公司經過勝灣伞實得力及實籠岡律各搭客乘坐此車欲往丹戎巴葛者可到勝灣伞實得力下車另搭他車便得而勝灣伞實得力之電車每夜十一點半鐘開行

第三段由丹戎巴葛起至勝灣伞實得力止 頭帮車每晨六點半鐘由丹戎巴葛開行 六點鐘由勝灣伞實得力開行 尾帮車每夜十一點五十六分由丹戎巴葛開行 十一點三十分由勝灣伞實得力開行 以上之路每三分鐘有車一輛來往 每夜十二點鐘尾帮之車由丹戎巴葛前往電車公司經過惹勿里芝律及勿勝十嗎沙律

第四段由禮佛酒館起至巴耶里峇止 頭帮車每晨七點鐘由禮佛酒館開行 六點二十四分由巴耶里峇開行 尾帮車每夜十點二十八分由禮佛酒館開行 十一點零四分由巴耶里峇開行 以上之路每八分鐘有車一輛來往直至夜九點零四分爲止已過此時則每十五分鐘有車一輛來往而每六日及禮拜日此路之車每八分鐘有車一輛來往直至十一點零四分止 此夜車由禮佛酒館開赴勝灣伞實得力乃十點四十四分 十一點 十一點一十六分 十一點二十四分、尾帮車每夜十一點二十四分由勝灣伞實得力前往電車公司 諸君購買車票祇能用在該路特此佈 聞

英一千九百一十二年六月廿九號

電車有限公司謹啟

虎骨善治脚氣症 偏正頭風

風濕骨痛 水土不服

夫人不免無病此人皆知也旣不得免何不預置良藥以爲未雨綢繆之計大凡病症均由小而大由輕而重故遇有病即須用藥固不可輕視者明矣如待症重而求治則恐蔓草之不可除杯水難救車薪火也盧詩如所製之去風止痛虎骨膏好食如蜜適口充腸人人盡知用過者均言製法得宜療病如神是以前日所到者業已售罄不能應命者屢屢矣現已再到新鮮貨目有病者宜早惠顧爲盼

▲內服外治兩庄均無滓質如水銀灰與各丹故多服亦不損身此藥經王家醫生驗過不含毒質購者注意

▲虎骨膏有兩種一內服用一外治用購時須言明要用何欵以免悞用

▲內食之庄定價叻銀一元

▲外用之庄每大樽九角

始創

LU'S SPECIFIC

去風虎骨膏、

TRADE MARK.

登錄商標

盧詩如監製

小樽五角

內食虎骨膏治 筋骨酸痛 頭痛骨痛 花柳骨痛 花柳瘡毒 脚氣脚軟 跌傷內痛 飲食不消 內痔下血

外用虎骨膏治 風濕骨痛 腰痛背痛 蚊虫痛痒 跌傷打傷 四肢麻木 脚氣足腫 無名腫痛 傷風喉痛

以上不過畧舉大槪而言詳細治法均載藥單一覽便悉

本坡代售處 老巴刹宮口萬山棧號 大小坡孟嘉大藥房 大馬路中法大藥房 小坡新街口會豐商店

外埠發行所 檳城新街口會豐商店 巴城小南門中法藥房 吡叻怡保即巴羅與漢藥房 吉隆坡中法大藥房

大英一千九百一十年十月廿九號

考授英國煉藥化學執照盧詩如監製　孟嘉藥房啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

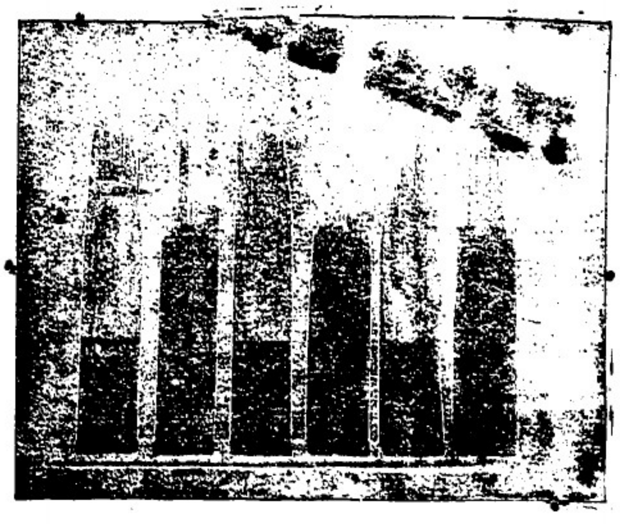
藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國醫如松栢採之其強兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手摺共三百餘紙純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨拔痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐腎虧失調小便淋濁如飯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病後人血欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治腸痿難舉之疾弱人飲之能溫和子宮發頭肥體系無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本潛心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢經試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請醫診視藥到回春發者不過索回藥資槪免酬儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

西一千九百十年十月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

THE BORNEO COMPANY.

啟者特字通知 諸君勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及其自壞則須用柔尼來逸 Codolite 此物可以保守木料若諸君已有樹乳樹者當將樹乳剮後則用此柔尼來逸面勿用烏油如是則此樹可保免被白蟻及龍虱之蝕壞樹乳樹之皮若能用此柔尼來逸塗之可以避之



而 諸君採購柔尼來逸必須認明勿悞購假物此物可赴新嘉坡多及柔尒爽公司婆娘公司 吉隆坡覇施夏 巴 麻六甲勃蘭打士公司便能採購此佈

西一千九百一十二年正月二十號

婆娘公司謹啟

Singer Sewing Machine Company.

勝家縫衣機器公司

將此記號諸君可以查

出各處勝家之行店

無用先交銀

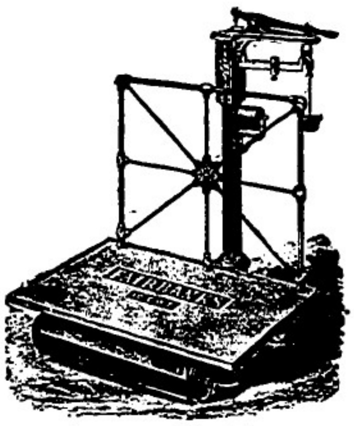
吾各勝家縫衣機器天下可知環球第一此種機器可以現銀交易或逐月出租貨金在于市上有賣出最廉之縫衣機器何以諸君不購其上品者 諸君欲之則可以前來本坡本公司中本公司甚喜將此機器任由 諸君察閱及晉明本公司所定十分利便如何逐月攤償貨金之法或通函詢問下列之寫字樓便悉

新嘉坡士玷佛律門牌廿一號　巴城力十城門牌廿四號

三寶壠巴勝尼勃逕　泗水士兩卓里丹

英一千九百一十二年四月三十號　啓

然里直貨物平沽廣告



鐵笨

一千八百砵

一千三百斤

一百二十元

鐵笨

八百砵六百斤

價銀

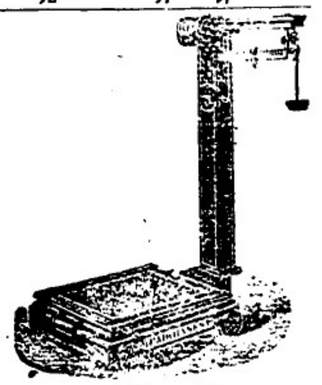
八十元

鐵磅

四百磅三百斤

價銀

四十五元



鐵笨

二千笨一千五百斤價銀一百元

一千五百砵一千一百斤價銀八十元

一千二百砵九百斤價銀七十元

八百砵六百斤價銀五十五元

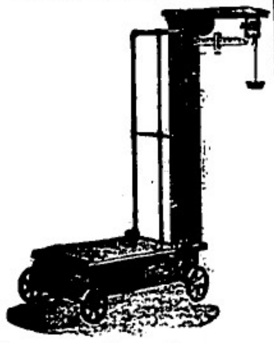
六百砵四百五十斤價銀四十五元

鐵笨

二百四十笨

一百八十斤

價銀二十元



米笨

一千五百砵一千二百斤價銀八十五元

一千二百砵九百斤價銀七十五元

六百砵四百五十斤價銀五十二元

四百笨三百斤價銀四十二元

英一千九百一十二年五月三號

然里直公司謹啓

金葉牌白蘭地酒

夏秋間人每年以疫癘死者不可勝舉推厥原由因無其藥可治近來發明一藥極其靈驗沈仲禮觀察在上海所設時疫醫院用之頗著奇效此藥製法係用法國廿年馬蹊廠之金葉牌三星及五星白蘭地酒一瓶加入中國煉淨樟腦四錢以手搖勻即可施用查此酒已陳二十餘年爲各醫生及品評家所信用不但加以樟腦可治疫癘即平時席間日飲數杯亦能生發陽氣而禦寒邪誠多粹益誠非術生家所宜購備之品耶　上海江西路念五號　嘉泰洋行啓

西一千九百一十二年元月二號

緞谷爾公司廣告 ○啟者特字通知本公司設在禮佛勃黎士門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地段及受人典當及拍賣家業等物若有人付託料理產業及代收厝租等事保有精明暫記能安辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次 諸君光顧按址 玉臨可也此佈 一二三

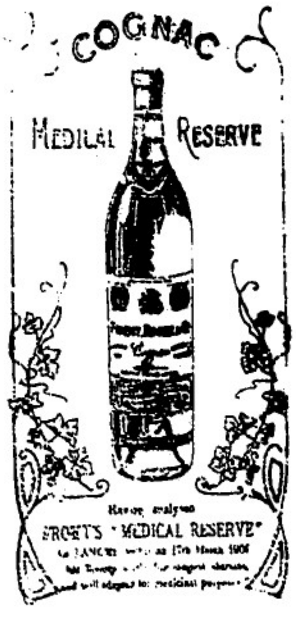
大英一千九百一十一年十月廿六號　緞谷爾公司拍賣館謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此萬蘭池酒係由醫生所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記



雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用善提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　潤公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦成號

辛亥年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED FOR DIRECT EXPORTATION

By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.

READ BROTHERS LTD LONDON — THE DOG'S HEAD BOTTLING

Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

SINGAPORE RUBBER WORKS
PASIR PANJANG.

啓者特字通知茲本[illegible]在巴實班根名日新[illegible]樹乳廠廠內製有各[illegible]乳器具有如馬車輪摩打車輪 手車輪 脚車輪及各樹乳能造之物而價值極廉俟諸君是必試用本廠製造之物方知其美如欲採辦即時造安此佈

大英一千九百一十二年三月二十二號 啓

巴實班讓新路

坡樹乳廠謹啓

壬子年六月廿一日叻報館刊

匯票行情

英金	揭單扣	六十四元六角
金鎊	每鎊	八元五角八占
印度盧	一百元兌	一百七十四盾半
爪哇盾	一百元兌	一百四十盾三二五
香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	十三元八七五
	商人三十日期銀票一百元銀行	十一元八一五
上海	銀行現銀票一百元銀行貼出	十二元八七五
	商人三十日期銀票一百元銀行	十一元八七五
汕頭	銀行現銀票一百元値	十二元八七五
	商人三十日期票	十五元八七五
暹羅	銀行現銀票一百元値	六十二元七五
	商人三十日期票	六十二元七五
荷屬小呂宋	銀行現銀票一百元値	一百二十五元
	商人三十日期票	一百十七元
荷屬勝巴	銀行現銀票一百元値	一百四十盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾零二五
荷屬日末	銀行現銀票一百元値	一百四十盾零五
	商人三十日期票	一百四十二盾零九
荷屬三寶壠	銀行現銀票一百元値	一百四十盾零二五
	商人三十日期票	一百四十二盾零二五
荷屬望加錫	銀行現銀票一百元値	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
暹仲光	銀行現銀票一百元値	一百七十四盾一五
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
加里吉打	銀行現銀票一百元値	一百七十四盾半
	商人三十日期票	一百七十六盾半
往上海	銀行現銀票一百元値	八十五兩七五
	商人三十日期票	八十七兩七五

各埠入口

孟律	輪船	由加勝巴起程	約廿二到	安日和記
何士確	輪船	由麻坡起程	約廿二日稍	源曾成
寶得	輪船	由蘇坡起程	約廿一日	萬得力洋行
合和美	輪船	由麥內起程	約廿二日到	成茂
木鶴	輪船	由吉蘭丹起程	約廿二	和益號
馬師	輪船	由納閩起程	約廿二日	明呢也洋行
寄	輪船	由[illegible]起程	約廿二	協榮茂
鶴	輪船	由實兆遠起程	約廿二日到	合興和
寶基	輪船	由檳榔嶼起程	約廿二日到	南洋代理
嗎律	輪船	由大年起程	約廿二日	伊亞紗直
海通	輪船	由暹羅起程	約廿二日到	明呢也洋行
順	輪船	由[illegible]起程	約廿三日到	棉示必洋行
宮	輪船	由[illegible]起程	約廿三日到	義和洋司
合毛律	輪船	由香港起程	約廿三日到	巴智中洋行
萬和	輪船	由[illegible]起程	約廿三	時發公司
加立蘇	輪船	由彭亨起程	約廿三	棉示必洋行
吉生	輪船	由香港起程	約廿四日到	貞寶信洋行
高淑嘉馬律	輪船	由望加錫起程	約廿四日	巴智中洋行
安知奴	輪船	由英國起程	約廿四到	棉示必洋行
		往香港上海		
花旗	輪船	由歐洲起程	約廿四日到	明馬也洋行

各埠輪船出口

浮羅吉淡	吉星輪船	廿三日	上午八點	和益公司
吧咯	福海輪船	廿三日	上午十點	合福和
棉蘭	孟律輪船	廿三日	上午九點	遠東利士
麻六甲	四方輪船	廿三日	上午九點	慶發號
孖立	又			又
加勝巴	海防輪船	廿三日	上午九點	法國
吉打	順星輪船	廿三日	上午十二點	南洋代理
檳榔嶼	海南輪船	廿三日	下午二點	萬局公司
棉	又			又
麻坡	又			又
香港	萬春輪船	廿三日	下午三點	仲和公司
廈門	汕頭			又
檳榔嶼	豐元輪船	廿三日	下午三點	仲和公司
浮元	又			又
望加錫	豐利輪船	廿三日	下午三點	和豐公司
汕頭	北千吝岩			又
吉	白蟾輪船	廿三日	下午三點	萬得力洋行
大霹靂	又			又
麻六甲	加冲輪船	廿三日	下午三點	萬得力洋行
蘇坡	又			又
高沙	法國輪船	廿三日	下午三點	明呢也洋行
新金山	毛里士 印度 歐洲			又
吉	打綠吝輪船	廿三日	下午四點	萬得力洋行
巴眼	那牙淡巴 碼呂粉士			又
浮羅吉淡	福綱輪船	廿四日	上午八點	合福和
吉里汶	泰美輪船	廿四日	上午九點	和益號
烏咯	源通輪船	廿四日	上午十點	明呢也洋行
吉丹	萬合興輪船	廿四日	午十一點	振洋號
亞武	又		下午二點	勝和洸
吝株巴轄	義美輪船	廿四日	下午二點	又
麻六甲	福利輪船	廿四日	下午二點	金福和
吝眼	又			又
石叻丁宜	福裕輪船	廿四日	下午二點	金福和
望加錫	吝眼			又
棉蘭	斯施輪船	廿四日	下午三點	棉示必洋行
[illegible]	字路加輪船	廿四日	下午三點	義利洋行
加吉打	又			又
香港	泰美輪船	廿四日	下午三點	和豐公司
廈門	汕頭			又
加巴	順安輪船	廿四日	下午一點	協榮茂
吉里汶	三寶壠			又
丁加奴	馬喜發輪船	廿四日	午二點	伊亞紗直
吉蘭丹	大年 宋卡 網咯			又
香港	宇國牙輪船	廿四日	下午三點	義利洋行
上海	日本			又
馬辰	廷興隆輪船	廿六日	下午三點	益隆棧
高低	又			又

請示船期 ○啟者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告俾人周知俾便搭客並運不無裨益貨爲利便之舉但本館卽事浩繁未遑一一詢問恐或有錯茲敬與　諸君約凡有輪船之公司行號如遇有號出口之船某日展輪確實得有定期者祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者自可先期知自無後至之嘆不費之利諒　諸君之樂從也再者　諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字已完則不能照錄須俟下日始能錄出倘祈見諒特此佈聞　本館謹啟

本坡二十日各貨行情

錫	賣出	一百零一元二角五占
柔佛烏椒	無賣出	
什碎烏椒	出價	二十一元七角五占
貨勝越白椒	賣出	三十四元八角七五
浮羅勝越白椒	無賣出	
山口洋	無賣出	
三發	無賣出	
勿里洞	無賣出	
文島	又	
廖內	又	
叻甘蜜	賣出	九元一角
麻六甲	賣出	九元六角
貨勝越一號末粿	無賣出	十四元一角二五
壓一號	賣出	十三元
爪哇一號	又	十四元七角半
叻硬莪粉	又	
叻一號	賣出	三元九角半
二號	無賣出	
下等（冬粉）	無賣出	
貨勝越一號	無賣出	
二號	無賣出	
坤甸	無賣出	
麻芷	無賣出	
納閩	又	
安汶坡丁香	賣出	三十七元
安汶坡荖花	又	一百二十元
少荖花	賣出	一百三十元
每荖八十只	賣出	二十三元五角
每荖百一十粒	無賣出	二十二元五角
在完	賣出	五十元
巴東廿文烟		
巨港廿文烟	又	二十元
樹乳	無賣出	
雞軟士甚一號	又	
雞軟二號	又	
雞軟三號	又	
雞軟四號	又	
雞軟挨第一	無賣出	
貨勝越日落洞	無賣出	
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落洞	無賣出	
暹羅紫梗	出價	十六元二角五占
暹羅水牛皮二號	無賣出	
硬莪粒	賣出	十元七角半
麻六甲上中硬莪粒	又	九元一角半
麻六甲中硬莪粒	又	十一元
麻六甲上小硬莪粒	又	八元八角半
麻六甲小	又	十一元
上幼丕	又	九元六角
麻六甲幼丕	又	七元八角
檳城中硬莪粒	又	七元七角
檳城小硬莪粒	又	三十五元二角半
來味運羔丕	賣出	三十四元
吝蠻羔丕	又	十元四角
椰肉吝蠻	賣出	
坤甸	無賣出	十元二角半
加賓	賣出	十元一角半
羅浮	又	

牛郵礁老 深水地	賣出	十元五角
佃付底 深水地	又	十元五角
巴東	無賣出	
勿里洞	無賣出	
山口洋	無賣出	
佛務佃	無賣出	
浮羅蓀柔寺丹鳳舞窩	賣出	十元二角
吉蘭丹	無賣出	
什碎	無賣出	
坊榜坡	賣出	十一元二角
暹藤 浮羅勝越	又	十七元
高抵巴加蘇丹	又	十六元
高抵巴加	無賣出	
武吝	賣出	九元七角
泗八荔瓏 高底粗藤	無賣出	
泗八荔瓏 巴西粗藤	賣出	十三元二角半
巴西巴加	賣出	八元六角半
巨港白藤	賣出	
巨港紅藤	無賣出	十二元
勿那眼	賣出	
勿羅巴加	又	十二元二角
高抵耶合	無賣出	
閩浙馬辰 舞有	賣出	十元一角
閩浙馬辰 三柏	賣出	十一元八角七
慈實敦 窰牙	無賣出	
坤甸 窰牙 武老	無賣出	
貨勝越粗藤	無賣出	
魚標長	又	
魚標圓	又	
龜召士油		
日標		
大倣每箱一號大白米		三百二十元
振成新花一號大白米	無貨	
振成二號	無貨	
萬成紅八卦印白米		三百十二元
萬成紅三星白米		二百九十八元
育八卦印白米		二百九十五元
紅車白米		二百一十五元
德利新花大白米		三百一十二元
萬成順紅三星白米		二百九十八元
萬成順育三星白米		二百六十五元
乾利育蛤大白米		二百六十五元
陸興利紅印雙喜白米		二百七十半元
陸興利育印雙喜白米		三百十元
得源紅印雙錢白米		二百九十元
得源烏印雙錢白米		三百十五元
坤合興利育印八卦白米		三百八十元
育印太極白米		三百四十元
紅印太極白米		二百九十元
金山庄白米		

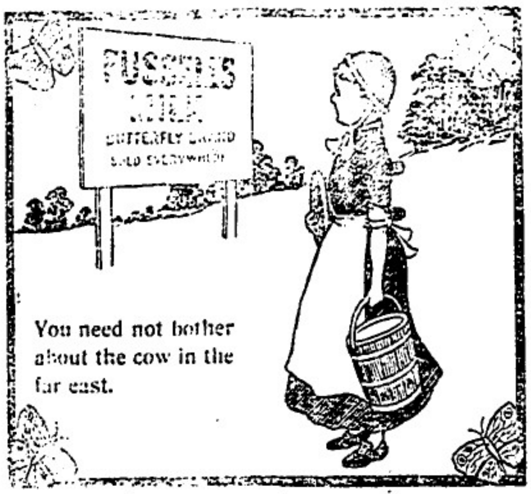
[illegible]日[illegible]情

香煙土一箱		一千二百二十五元
煙土一箱		一千一百五十元
錫	賣出	一百元零五角
什碎烏椒	賣出	二十一元七角五占
貨勝越白椒	出價	三十五元
叻甘蜜	出價	九元五角

PATERSON SIMONS & Co., Limited

巴智申有限公司廣告

啟者本公司發售花沙鐵頭牛乳共有三種　第一
生牛乳乃綠蝶標　第二製煉牛乳乃紅蝶標　第
三凝結牛乳乃金蝶標　此等牛乳包保確係牛之
乳　諸君有欲寄沽者請赴下列各號均能採購
源振興　長裕　衣巴加奕連　安樂公司



嗎士奄屋瓦發售　此種屋瓦現在京吉屋　葛士
兄弟新屋　奕拿孚里水池均有行用　諸君欲知
價值請詢本公司　使悉
大英一千九百一十二年六月廿五號
巴智申有限公司啟

STRAITS GUANO COMPANY

賓得力華慈公司
島糞發售廣告

啟者生成巴里士島糞包保中有純糞五十巴
仙此種島糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳
園與種園每擔價銀二十元
辛亥年三月十九日　新
新嘉坡
柔佛代理人山尼爾勿底里公司謹啟
麻六甲

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環堀街口
稟准商標用老婢圖為記

天喜堂商標
老婢調經丸
若非萬全安敢獨沽一味
正舖在羊城西關光雅里

此方自得京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
南洋各埠光顧郵費照加依期付上無悞此佈石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛　一治子宮虛冷多年無子
一治三四月胎動行經或肚痛　一治似孕非孕介頭暗病
一治五六月胎動行經或肚痛　一治經期前後腰骨痛
一治經色或黃或白或黑或赤　一治經期前後小肚痛
一治經來或多或少或遲或早　一治經期前後肚痛
一治一月經來幾次多少不一　一治血山崩血流不止
一治行經肚痛大便閉結　一治產後瘀血未淨
一治遲年閉經近月閉經　一治白帶赤帶白淫
此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女寡女一切婦人皆可安心吞
服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切
勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列
京都　天津竹林佛照樓
上海　廈門鎮邦街太乙號
廣州嘉慶堂　石叻馬交街周昌記
人叻　檳城大門樓富生號
吉隆五枝燈恒泰棧　澳門木橋街如意樓
佛山潘涌里具芳齋　省城縣司前義成昌
省城　升隆

緊防假冒別人不得冒牌
此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號
發售此丸石叻並無分枝別號代沽
壬子二月十九日　本堂主人謹啟

艾羅醫生補腦汁

腦為身之主其腦氣筋總統週身四肢百體臟腑內外無處不
到故全體聽腦之驅使無不如意推而言之耶無腦氣筋則不
能視鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦週年
手足之能知痛癢冷氣軟硬澀滑及能記古今事者無非腦之
權夫人之腦愈重則聰明絕頂輕者庸愚之輩也若腦氣不足
則必多諸病腦氣足則百病不生全體強壯矣本醫生研究補
腦一法經已多年製成此汁自試自驗誠非尋常補劑可比矣
請客試之

每大瓶二員　每打二十員
每小瓶一員二毫五　每打十二員　批發相宜

南洋總批發　石叻會豐商店
分售處
吉隆茨廠街廣同濟
檳城新街中法大藥房
小坡桂蘭街口會豐商店分局
吧城小南門口三昌公司
暹羅三聘街廣州商店
上海三馬路中法大藥房謹啟

返老還童

虎嘜註册別人不得冒效

返老還號
育亨賓圖本片

陽痿良藥

夫陽痿一症皆由腎本不足元陽耗傷虛弱能銷萬危症浮誇
之士妄施其術害世誤人誠非淺鮮蓋男女婚姻伊始體壯者
血氣充足自能琴瑟調和惟先天不足之人腎元素虧兼以勞
事過勞損精竭陽力倦神疲腰痠腿軟則陰虛陽痿之症相繼
而來者非先於調理則甚至促及壽限其可悔矣今福德醫生
泡製育亨賓固本片專治陽痿不舉一切病症最為靈驗此藥
用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而成性極和平不燥
不烈扶陽壯身廣嗣延年無論衰老人青年弱體連服一禮
拜元陽充足轉弱為強返老還童操券可待無論何種補品均
未有此藥之功真乃第一之靈丹衛生家幸勿輕視可也服法
每日兩次每次兩片飯後服之開水送下連服一禮拜定獲奇
效從此根本堅固自能任意歡樂可保一生精神強健矣
每樽一元五毫　每打十五元
外埠函購　門牌住址　注意寫下　投郵奉上

總批發　石叻大馬路會豐商店
吉隆　吧城
庇能　　中法藥房代售
小坡　暹羅

壬子年二月廿九日

MILKMAID MILK.

(LARGEST SALE IN THE WORLD.)

天下銷流最廣之女人標牛乳

敬者特字通知 諸君共鑑 女人標之濃稠牛乳曾經救人之性命及曾經扶助在于七州府之男子婦人童子之身體以千計使之更加強壯然而價廉之濃稠牛乳曾救數千人之性命 諸君若欲兒女之身體健全及欲使已身堅固者務必時常購食女人標之濃稠牛乳 諸君又必須子細勿購假冒女人標之牛乳爲要 女人標之原質純淨牛乳此乃飲品中之第一有益者最要係在 諸君遠遊時因爲甚多地方之水第一危險當飲其水之際可使 諸君得有癆疾及各項發炎之症 女人標之原質純淨牛乳乃是并無攙雜他物之牛乳若飲此標牛乳能使 諸君不生何種病症凡各上流人物皆飲此標之牛乳 諸君何以樂而不飲 茲特通知 諸君欲購上列女人標之兩種牛乳則全球商店均有出售伏望 諸君採購牛乳之時必購可信之標頭爲要

英一千九百一十二年七月三十一號

承項啓明 ○敬者小坡梧槽干仑律門牌三十五號建發號酒牌雜貨店主人沈佛刊願將酒牌店底家器全盤頂與沈福生承受定于本月廿五日交易清楚從此生理盈虧均與沈佛刊無涉而建發號沈佛刊有與外間來往賬項揭借保認等事限于未交易前理明過期自悞此佈

壬子年六月十九日 承項人沈福生謹啓

看看看請看救苦靈丹功用之確據

僕雖非煙刼中人 然而深悲鴉片之足以累國累民 等于洪水猛獸 而今幸矣 以外國論 一千九百一十七年即我民國六年公印土減絕之期 以內地言 陽歷六月三十日 禁土入口 來年元月一日 一律禁淸 然則自今以往 雖屬海外 土漿必日少 而價值必日昂 我同胞奮勇戒除 亦必日衆 觀茲現象 殊慰鄙懷 是以瑞記公司 所製復禎強國戒煙丸出世以來 僕卽屢次購來 分贈有志戒煙之戚友 時至今日 遍查服此丸而安然斷癮者 十有四五 惡覺艱苦 而終能斷癮者 人佔二三 尚存一兩人 未能奏效 細查其故 方知存此一二人未斷癮者 係爲平日常吞煙膏煙灰 及和有煙質之戒煙丸等物 致令暫時頑癮 積聚更深 初服瑞記公司之丸 藥未勝毒 服者心急 竟欲將多年老癮 一旦淸除 反遭障礙 嗣僕爲之妥籌良法 勸其每日吸煙三頓者 改作兩頓 餘一頓 吞服此丸 迟數日後 丸力滿足 久改吸煙兩頓爲一頓 而服丸兩頓 再歷數日 丸力更足 煙癮已去大半 然後決定不復吸煙 全靠服丸 自能不發癮癖 而滑此累國累民之大害 所幸人能聽信 果告成功 今特佈告同胞俾悉此丸誠屬救苦之靈丹 而服之者 亦須自審體質之強弱 煙癮之淺深 以漸戒除 方無窒礙也 爰此佈聞

中華民國元年六月二十二日 裕和號卽沛棠謹啓

壬子年四月初四日

隆昌公司

絨疋洋貨西裝用品平沽廣告

敬者本公司開設已有十餘年專辦各國上等洋貨呢絨疋頭西裝用品均兼中西士商歡迎久已馳名遠近每年例平沽貨物一次茲定新歷八月一號起至十五號止卽舊歷六月十九日起至七月初三日止將所有呢絨布疋西裝用品平沽半月以廣招徠故特廣告同儕之改裝諸君幸毋失此時機也

諸君光顧請如期惠臨爲荷

民國元年八月一日

水仙門大葛街李隆昌謹啓

N. Y. K.

尼般柔海佳蘇輪船公司有船啓行廣告

敬者特字通知本公司運貨之輪船乃是兩禮拜開行一次有船五艘由日本前往架剌吉打埠寄泊香港新嘉坡檳城仲光等埠當回輪時兼泊上海西八月七號仁由呇粵輪船前往香港上海日本多多奐呇粵輪船定于西八月廿六號開往香港上海日本西鄙呇粵輪船定于西八月三號開赴檳城仲光架剌吉打 希羅施嗎呇粵定于西八月十七號開赴檳城仲光架剌吉打多沙呇粵輪船定于西八月三十一號開赴檳城仲光架剌吉打 諸君欲知儎貨詳情請到本公司詢問便悉此佈

英一千九百十二年七月十一號

代理人巴智申有限公司謹啓

British India Steam

Navigation Coy: Ltd.

APCAR LINE.

英國印度輪船有限公司告白

敬者本公司之輪船卽鴨家全隊輪船常川由架剌吉打開赴日本經過檳城新嘉坡香港上海粵埠茲將各輪船名字及其噸數列下 日本六千零一十三噸 加底運鴨家二千七百噸 尼呂華勝五千三百七十八噸 多里勝六千六百七十九噸 柔衣里鴨加四千六百噸 亞呂敦鴨加四千五百噸 柔衣里鴨加輪船定于烏兀月三號開赴檳城及架剌吉打 多里勝輪船定于烏兀月八號開赴檳城及架剌吉打 柔爾牙輪船定于烏兀月五號開赴香港上海神戶摩衣以上各輪備有最好之一等及二等客艙船中設有醫生間頭船票可向印度中國輪船公司購定祇能由架剌吉打起至香港止 諸君欲知各輪船儎貨搭客規則者請到本行詢問便悉此佈

英一千百一十二年六月廿九號

代理人義利洋行謹啓

輪船啓行 ○敬者本公司之亞士爾輪船定于西八月三號拜六卽華本月廿一日開行 嗎希忌輪船定于西八月七號拜三卽華本月廿五日開行 禮顯輪船定于西八月十號拜六卽華本月廿八日開行 勃勝吞底勃輪船定于西八月十四號拜三卽華七月初二日開行 毛里求輪船定于西八月十七號拜六卽華七月初五日開行 柔牙勝輪船定下西八月廿一號拜三卽華七月初九日由本坡前往丁加勞 奕ㄈ 瞥左 吉隴丹 智君 萬介 鑾 直汝縈 猜仑里 八打尼 萬崙 新我 勝 六坤 鄖宜 高門沙 占木 網昭守逛 此佈

英一千九百一十二年六月廿八號

本坡代理人貿得力輪船有限公司謹啓

詞壇演說井門棋廣告 ○本社第二期徵選文詞投稿者不下五六百卷茲經評定擬分爲四星期獎賞并邀請演說妥爲將時期名次列左 詞另錄

八月五號拜一晚八句鐘請文榜六名演說 一蕭蕭君 二林燧烽君 三郭鋤非君 四李毅飛君 五鍾漢初女士 六陳順臣君 十二號晚八句鐘請詩榜四名演說 一詩禪君 二方育田君 三林嘯谷君 四陳芝圃君 十九號八句鐘請聯榜五名演說 一崇實校長陸際昇君 二張國權君 三陳芝圃君 四黃魂甦君 五陳龜添女士 廿六號晚八句鐘續請聯榜五名演說 一何洛迮君 二雨菴君 三陳亞士君 四甘梓生君 五黃琴明女士 東有三十名列在本社如允演說祈卽日通知登報 冉告本社游戲部於本拜三卽七號晚開第六次門棋另告

中華民國元年八月一日 星洲書報社啓 三

GUTHRIE & Co, Ltd.

Sole Agents

SINGAPORE, PENANG AND KUALA LUMPUR.

吊山標

此酒有兩種一白一烏賽如　諸君
賜顧請先示明所辦何種酒爲要

如有未經飲此酒者請新試之方知
特色此酒各處沽洋酒店均有代賣

TRADEMARK T

英一千九百一十二年七月十號

牙直利有限公司謹啟

TRADEMARK T

閩聞

教學同級會之盛況　▲閩垣後級師範選科教學班既於畢業試驗完畢乃於前星期日假座白水井李家祠開教學同級會各教員及該班同級學友均到三點開會先由幹事員布告開會宗旨次則各校員教員演說大則各學友相繼演說均以敦操學業熱誠辦學諸端公相勉勵并擬辦結　機關以便互通聲氣而組織教學研究會以期於教學界得以日有進步至五點餘散會又合攝一影以留紀念

搶近搶物　▲建陽南林街離城十餘里日前有拔銀所程庶生會過該處突遇劫賊將衣包銀洋等途汎官王義林在路適到始得拿獲送縣懲辦云

本省共和實進會照會莊知事文　▲十要　一凡收民間呈詞每張代書詰收洋銀一元客四古時前清期呈幾多一倍於審判廳規定呈狀費他州縣收呈費均竟不得其理由不解者六　一現下公私經濟正苦困難理應禁止奢風酗習以身作則乃州長竟縱隨帶人役抱於大堂邊分用著賭牌演戲擊長同樂其理由不解者七　一滿清時代吳甚於腐敗官吏敝衍苟且蔓事延擱乃州長對于民間案件每蒙牌示某日要訊到期又不舉行使兩造久候耗費失時甚至民間呈控有遲至十數日始得批出其理由不解者八　一審判公民間生命財產所係亟應獨立方得公平結果乃州長下車之時即將審辦審判廳牌收去迄今匝閱月又不督促成立以致案件積壓究亦不伸法理不明審判失宜其理由不解者九　一各永警察自今前任已經開辦雖未十分完備然規模形式已略可觀乃州長自得警察司札任林ｘ烈君接辦後任其催促毫不措置其理由不解者十

驅逐妓娼之命令如是　▲廈門禁娼之令既下鶯鶯燕燕將遷徙於鼓浪嶼然不數日大張豔幟蜂屯蟻聚又聚於一處矣豈政令不足信耶抑則有原因耶當滿清末造尙盎以逐娼禁賭爲要利之藪今民國初建乃亦蹈此若輩慣利是視即有之亦不足畜所可惜者以道台司令官命尙之告示而不能行於妓界其可爲浩歎何如或曰執政諸君以行善爲懷則稍寬亦可藉以苟延殘喘是又一說也

黃培松太不自量　▲旅省泉州議員某力保黃培松爲泉門靖匪之督辦聞孫都督已允其請已函請其早日來省以便會商辦法同盟會福建支部中人聞信大起反對謂泉州之役當人被殺無數其仇未報豈再令殘殺同胞乎

省會各報都督請公布換契案文　▲爲本會事六月廿六日准貴都督本會換給新契一案於本會議決照舊契地價填報及照契價征收值千抽六值千抽三均有駁論並飭據財政司將換契章程加修正本議會照議希於三日內議決見覆以便執行等由前來當將原案交付印刷於本月廿八日開會討論僉謂照時價由人民申報一節雖非絕對的無標準然確不能無流弊夫以多報少爲人民普通之心理國家既不能不設法以防其僞而官吏遂得因緣以爲奸誠恐政府未得增加收入之利益而人民先受騷擾之大累此本會對於價值一層仍照原案表決主張照原契價辦理也重修章程於斷賣契征收千分之十典按口征收千分之六一節本會以爲維持現狀起見雖使人民略有義務之增加尙爲輿情所共諒萊經表決即照重修章程改爲斷賣口值千收十典按契值千收六俟查此次咨到重修章程共十一條係以時價填報主義與原案章程照原口價主義不同今既仍照原價則本會原訂酬章仍應照行惟將原章第三條稅率一層修正其餘各條悉照本會原訂酬章辦理經多數議士在場公同妥訂贊同表決應相抄錄修正第三條文備文咨會貴都督請煩查照公佈施行仍希見覆再前咨擬請將此案電咨中央財政部立案一節仍請查照辦理再查調驗舊口核收驗費一節前由財政司擬訂章程斷賣舊印口每千取二典按舊印口每千取一經陳前都督批准出示進行在案現既一律改換新口則從前已納此次驗費者自應將其納額在換口金項下扣抵免至重納亦經提議表決並請公布遵行此咨　口代契

加重瓊崖海防　▲海軍司以瓊州地方濱臨大洋港灣紛歧向爲盜賊出沒之區查該處原駐兵艦力有未周昨特派廣玉兵輪前往該處擇要駐紮以資巡緝而靖海防云

省港組織銀團認股之踴躍　▲香港國民義捐所接省總商會來電云國民義捐所經當諸君會刻集議敝會先認一萬股同人認招六萬餘股快來省舉行總商會師馬(每股價銀五元)港商復電廣州報界總商會暨本所現力籌進行各行團自行認定認股價數後乃來省面告刻聞港報錄業行籌集三百萬已派代表到省接洽國民義捐所李煜堂等即

香港行用廣紙之起色　▲廣東紙幣十八日係市行情以港紙計每千補水三百四十二元十九日每千補水三百七十五元自省港各商議定維持辦法之後二十日每千縮少一百元祗補水二百七十元廿一早補二百三十元從茲官廳實力維持與省港各商所議辦法盡力進行則廣紙無難與雙毫平換也

廣西遷省定矣　▲廣西遷省之議因桂林人爭圖一方面之私利故互相紛爭竟延數月無從解決今幸陸都督服從十四府之輿論昨已通電北京及各省會恩請廣西遷省之議紛爭數月以來無從解決以來延審察民情向背勢不能不從多數人民之請且省會地點一日不定議會即一日不成百事廢弛禍不旋踵是以不恤一身之利害祇計大局之安危擬將前擬辦法通告各省及本省諸父老兄弟嗣後廣西即以南寧爲行省都督□□之議際茲叙法制兩局先行建設廣西六司暫駐桂林云云

優界定期演戲賑災　▲現聞羊城吉慶公所優界同人以此次三江潦水同時暴漲痛念水患消大災黎無地特議設一演戲賑災會在西關黃沙尾沙地搭蓋一絕大篷廠定期□□□□日起開演大集會三十大班得券費悉數撥作賑災之用且開□□准當道矣

佛山西潦退後之米價　▲佛山日前西潦由□米價驟□中下之米每石沽至四元七八毫其原因由米行存米稍□米店奸商不免高抬時價店內雖有儲米亦紛紛藉故□□□達成恐慌現象比來西流已退各米船陸續來輸日來米價漸低每石約跌價四五毫本鎮又將開辦平糶人心可以大安

救災公所往三水散賑　▲救災公所於十□號往用第十九番義務員陳煥卿等由該利輪船施運賑米□萬□千餘方駛往三水高要石版一帶散賑

姚雨平未來之師長　▲粵省現有陸軍兩團另一混□協前陳代督時已開軍事會議擬於粵省軍中擇其□□編□□改編一旅作爲第三師十三日胡督延請陳□□□咨詢各□在省商洪議將現由南京回省之北伐軍及河南李統領之□衛軍另編一旅合之現有之混成協足一師團擬本請姚雨平爲師長

倡辦大銀行之先聲　▲廣東山西福祥號如□用通□各號日昇昌大德恒等擁極大資本分設十餘省縣垂數百餘年爲中國商業之特色近因各國銀行爭雄內地并獲先生息俱受其擠各票號大爲減色勢不得不要改良圖談籌中人連日會商擬押資本四千萬元創設一大銀行所有票莊全行收歇將資本移作銀行之資該號中人亦担任組織一切云

兵攻擊打勝芝寺擒獲糧食甚多華兵退出此次藏兵十分强悍因爲得援消息前一日拜中國救兵已由四川出發料必陽歷九月初間可抵拉薩云

本館譯電

樹乳行情專電 ○本坡實得力太晤士西報得接十九日嘛六甲專電云嘛六甲勝麻勃爾參申有限公司昨接英京電音上巴勝四司令九弁半上園乳四司令十弁半市情頗暢云

探極生還電音 ○十七日英京勞打來電云奕基呂申君往探几連丹地方此次歸來在探極歷史中可稱奇極因爲久料其人已死而不意彼竟如願功成彼已証明昔年又一探極隊長衣里申及其夥伴均已棄世而彼曾獲其日記簿彼又探明几連丹之北方海面或者該處地圖尚須改訂云

日本國郵各情電音 ○十七日英京勞打來電云英皇電唁日皇太子 英京日本公使已與勞打電局通信云日皇太子因爲英皇及英皇太后唁慰及英國人民哀悼之故命之弗忘 德國官報極頌日皇之德 奧俄兩國報紙亦同聲贊美云

土國新政府政見之電音 ○十七日英京勞打來電云土京新組內閣衔名册已在議院宣佈并謂戰事仍然繼續進行以俟平和之時候云 十八日英京勞打來電云勞打電局得接土京電音土國新舉相臣在下議院宣讀內閣衔名册時彼謂政府決議仍然開戰俟至索得所求各條欵爲止云

非洲無綫電之預備電音 ○十八日英京勞打來電云南非洲政府經已通知英京母國政府彼已預備有份在于母國無綫電之辦法彼有堅固之站頭設在勃里多里亞地方需費八萬金磅南非洲政府提出此事大有關于國防之要務云

選電

要電彙錄

○北京各界因周自齊前電勸搖國本今袁任周長財政部大反對

○袁世凱擬以沈秉堃長工商胡瑛長農林孫毓筠長教育昨同盟職員會議決沈胡孫決不加入

○中央教育會挽留蔡總長無效

○同盟會確不改組謠傳改名民主黨係異黨間離

○東交民巷各公使館界內所有路口守衛軍士刻已裁撤改用中國巡警分段防守

○袁世凱擬委任張勛爲邊防大員參議院及陸軍總長均不贊成

○袁世凱主張起用陳璧陸總理堅不承認故二次內閣遲遲改組

○新疆烏里雅蘇台將軍那彥圖擬携帶兵隊赴任聞某國公使出而阻止

○蔭希齡既解職不日將出洋與各國政府討論中國財政現象

○荊州將軍署後掘得金磚七百餘塊金餅一座統制唐犧支已派專員解送軍政府

○印花稅章程議案已一讀通過據特別審查股員報告該稅應按以下十二類契據分別徵收一委託証劵二不特別立類之收條三不特別立類之合同四保險單五保險收條六不特別列類之存金收條七股票債劵八滙票九期票十關於子孫承受產業之契據或關於父母存日兄弟析產之契據十一借據十二合股合同以上各項契據其稅額如下十元至百元征稅二分一百元至五百元征稅四分五百元至一千元征稅一角一千元至一萬元徵稅二角一萬元至五萬元征稅五角五萬元以上征稅一元除上列各項契據外以下之口據如貸適十元者均應征稅例如一分購貨收條關於儲備之口據租用器具押據田地租約當票用人合同又以下各類契據如數逾十元者均應征稅二分例如店家付貨價之期票店鋪出租與人以貨抵債之契據存於店主處之保証金契據出租生產之合同各項借貨合同支銀取貨部商店所用各項賬部之類口代契

京省一

新國會督促召集真相 〈袁大總統咨請參議院從速議決國會組織法及選舉法並限期籌備召集國會咨法送戰前報茲系京友函示大總統咨院原件不厭求詳特爲照錄如下 臨時大總統咨行參議院云據國務院呈稱查臨時約法第五十三條載本約法施行後限十個月內由臨時大總統召集國會其國會之組織及選舉法由參議院定之等語臨時約法係中華民國元年三月十一日公布施行自施行日起算中華民國二年正月初十日滿十個月是召集國會至遲必在明年正月初十日以前乃不違背約法現在已屆六月下旬屈計召集國會之期祇剩六個月有餘此事關係重大頭緒紛紜我國地廣人衆交通不便若不於此時嚴定期限預爲籌備萬一滿十個月不能實行召集貽誤大局誰執其咎況約法載明限十個月內是期望國會成立之心甚切但願其成立在十個月以前不願其成立在十個月之末一日也明矣政府自應尊重法意力圖進行籌縮短期限俾及早成立勿稍事延緩致滋延誤茲擬提前二十日假定於本年十二月二十日召集國會並將應行籌備事宜開具說帖應請咨送參議院藉備參考惟國會組織法及國會選舉法必須早爲頒佈始克按時籌備並請咨參議院將國會組織法及國會選舉法大綱從速議決俾籌備者有所遵循不致貽誤要政等情前來相應咨請貴院將國會組織法及國會選舉法從速議決咨覆國務院擬具之籌備召集國會辦法說帖一件附送參考此咨 說帖一件容日續登

高淳縣之流民 ▲高淳縣頻遭水災計已六年推厥原因由於河道淤塞（昔通止四尺深）茲因皖省山水暴發接界各處無不淹沒該處人民性情飾厚飢寒雖迫無論不肯爲匪作盜即乞食者亦鮮惟有坐以待斃情狀殊慘村之間茅屋一間輒臥五六口推開入觀每見飢民奄奄一息或三四餓莩縱橫室隅極爲慘目

本坡

來電照登 ◉頃接領事來甲年貢電一則照錄如左 嘛六甲電 曾先生鑒蔡質榮任誌喜 閱報社叩

航空脫險 ◉本坡某西報云此次奧國開賽飛舟之會中有飛舟師沙勿勝丁携一友駕舟飛空而起不意升至一千三百英尺之高度墮舟墮地舟身已碎而兩人反無所損滿場聞所未聞云

海客魂寒 ◉十八早法國哥施糖輪船由港抵叻司舟報稱航次有三搭客同患霍亂症身亡當即將屍擲于海上云

瓊郡演戲籌助國民捐 ◉國家興亡匹夫有責此次國民捐爲國家興亡所繫吾瓊僑與彩班素具愛國之熱誠毎愧財力之不足乃於壬子六月廿七廿八廿九等日在小坡梨園演戲三宵以所收得之欵充爲華僑國民捐杯水車薪雖無小補然各盡國民之天職而已諒慷慨諸先生必善善同情惠然肯來矣 瓊帮王漢光 黃令龍宣佈

迷信蠲除 ◉我國舊傳本月十九日爲觀音誕辰一般迷信界中之善男子善女人莫不詣廟焚香爲神稱觀以邀靈貺而中以女界爲尤愚毎有聯結一會俗名曰觀音案稱會中人曰案姊妹期前一日相率吃素因體佛氏戒殺之旨也詎知翌日又燔豕（粵俗名金猪）以祀觀音强佛開葷太惡作劇次亦殺雞以祭之此等陋習思之失笑歷年是日本坡觀音廟之香煙爲之大盛本館欲察同僑近來程度屆期特派訪員偵之據報是日女界赴廟拈香之人數約比昔年减半于此足以我同僑之迷信終有覺悟之期故喜

而死之于報以作我國女界開通之一証

除暴安良 ◉本坡國家書報刊示西六月份起解來革出境人之姓名照錄于報 計開 陳運 賴有 李繼 蔣珠 陳番福 黃發 潘亞金 山本正 六月十三號起解 黃亞歷 蘇亞花 丁潤吉 李添源 林勝理 陳亞鴨 林岐 傅信 鄭亞河 林文發即鄭奧脚 藍丕承 黃貞 陳亞明 馮亞華 黃運發 陳再德 廿二號起解 葉發即張元 胡元 范助 陳水 陳森 三十號起解

水乳難融 ◉坡中販賣牛鮮乳之孟加里人常以水和乳爲圖厚利而不計有害衛生此等積弊雖屢被官差控究而若輩偽不畏法殊足惱人昨午正當提訊三孟加里人皆犯此等案致被巡市總差控告官判一罰四十元一罰二十元一罰十元以儆之能未卜從此法律究能弊絕風清否耳

敬啓者謙以菲才權接重任正是臥薪嘗胆之秋荷承 貴報及各埠領埠電賀益增愧悚惟有盡我智識進求方策不負僑胞寵愛之盛但願同德共濟集益改良俾僑胞同登幸福此謙之所深望也 曾謙頓啓 肅此申謝

中華民國元年八月三日

告白 ○啓者本公司之旗標牛乳由英意兩國合辦不惜重資嵩聘名師泡製味純質美配製咸宜爲老少衛生從補血誠天然食品之至寶也有滋將之功無酸壞之變凡居家鋪戶均適於用小孩作餌其功尤偉且價值純廉本公司不圖獲利志在推廣諸君光顧請認本公司旗標庶不致悞恐遊遇未及遍知是故特登報端佈告

英一千九百十二年八月三號 英意牛乳公司謹告

茲將各友捐助已故林植南君之哲嗣回國裝欵列左 金葉公局助龍銀二百元 陳贊勝二十元 癸泉號 俊合號 香泉號 季文奇 莫爆燦 陸兆材 各十元 崑泉號八元 業茂號 癸發號 各六元 和盛號 金泉號 癸興號 信源號 南興利 南順興 順興號 謝叔乾 炳隆號 各五元 再和成 林長江 各四元 陳翌開 吳清發 譚焯光 各二元 梁桐昌一元

又集水欵對陸兆材滙光益七十五元一五算升銀十一元二角半

又 對陳翌開滙光益一百大元一五算升銀一十五元正

連共滙三百八十六元二角半

六月初二日對金葉行由光益滙去龍銀二百元

又 對陸兆材由光益滙去龍銀七十五元

又 對陳翌開由光益滙去龍銀一百元正

計三條共銀三百七十五元正

一對南興批寄交月三轉立成去銀七元二角五占正

並送叻報告白半價費銀 二元正

共去銀三百八十六元二角半

壬子年六月廿一日 吳福之 陳翌開 陸兆材 經手宣佈

頂上峇淡磚招沽

啓者本號今已承頂峇淡挐學燒大塊紅磚不吝資本精益求精聘延英國著名師匠監督製造極其堅美當築高樓巍宇愈久愈固任火焚水漬決無損壞之虞誠貨良而價廉屢叨工部局賜顧甚巨尤荷閣貴其佳麗僑家 諸商僉光顧 玉臨爲盼 如欲觀磚辦者在海南公司對面影戲後界

壬子年六月初四日

老巴虱四十一號門牌勞敏申律遠利號謹告

衆人皆知頭髮及頭皮在熱地比之冷地必須更加注意最要尤在生長該處之人非祇時常發現之事且有第一困難乃是塵埃時常黏連頭髮及頭上此等塵埃日積日久遂致頭髮及頭皮之病此病難以消除爲此烏油之字文水名曰碧索乃係第一緊要之介紹物碧索人人皆知乃是可以整頓頭髮及能止各種髮病之緊要物此物能保人在熱地頭髮之無恙碧索乃是烏油之藥水用此藥水洗浴不甚艱難因爲烏油之惡味已用特別之法除去此藥水十分利用及極香極良人若用過一次便時常想用人在熱地每月浴髮大如欲除去流汗之汚穢則在人頭髮內比之他處更要加常沐浴時用此碧索洗頭則此藥能盡除頭髮之一切汚穢及同時使人髮乾常用碧索可能使人髮旺不管天時之熱碧索乃係可用於熱地及使人生髮之藥水 每樽價銀九角 各處藥店均有採買

英一千九百十二年八月三號

一千九百十二年正月八號 十五

韶州婦人天癸已絕之後常患心痛之症體身軟弱憂鬱不堪焉而其夫述說如何服韋廉士大醫生紅色補丸而得康樂

廣東韶州府城外東關鐵路上街怡源彩莊主人何東泉君之夫人一症是韋廉士大醫生紅色補丸爲婦女經絕之後所患諸症之良方也

何君云余妻於四十九歲時曾患重症心部四周疼痛異常如刺割不免忍受胃口失調身體瘦弱如此病狀憂鬱不堪有時調理終無效驗夜不成寐惟達旦余費盡心力搜覓良方竟獲速痊非徒無益且更加重計窮力竭無策可施因思報紙中屢日告白載有與余妻相同之病爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈者遂決意勸其試服之一瓶之後即見功效夜能安睡胃口復原援連服之心不跳痛胸襟怡樂體亦長肉現年五十有五身甚康 豈非全賴韋廉士大醫生紅色補丸之功哉

韋廉士大醫生紅色補丸不第治愈無數之患心痛病者且亦治愈一切 山林瘴氣 胃失消化 血薄氣衰 風濕骨痛 腸萎不舉 腦筋衰殘 皮膚炸裂 等症至於婦科各疾尤稱神奇中國各處商店凡售西藥者均有出售如疑假冒可向星架坡郵政總局對面吊橋脚韋廉士醫生藥局函購亦可 每一瓶一元二角半每六瓶七大元 星洲郵費不取

韶州府何東泉君之夫人服韋廉士大醫生紅色補丸而痊愈

華僑女學校招補新生

本校定于八月十號考試新生十三號開學 即舊歷七月初一日 有志來學者請到掛號處掛號可也

▲掛號處 新北案街謙源公司 牛車水益生棧

中華民國元年八月二日 陳佑街華僑女學校啟

授受聲明 ○本號自今年陽歷五月十七號在勞奕之律第六百二十八號門牌專辦金銀寶石及華洋新舊衣服等類發售此店底係我林克家許東其王益三合資開設其舊時股夥林潤沙絲錦號所得股份概行抽出批明日清薄尾截算清楚全盤貨件及往來賬目均歸我三人支理並無向人揭借亦無分支別店此後華章號生理盈虧與退股人林潤沙絲錦號無涉此佈

中華民國元年七月三十一日

新嘉坡 華章號 林克家 許東其 王益三 仝啓